

## CZT'SS FORCE ONE

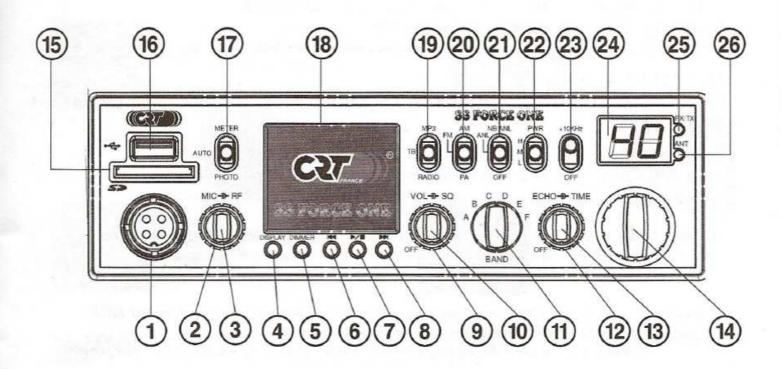
# TRANSCEIVER MOBILE RADIOAMATEUR

ECRAN TFT & LECTEUR MP3 CLE USB & SLOT SD CARD



### **NOTICE D'UTILISATION**

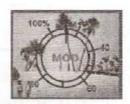
## DESCRIPTION



- 1. PRISE MICROPHONE: connecteur 4 broches verrouillable pour brancher le microphone
- 2. RF-GAIN : Bouton de contrôle du gain en réception
- 3. MIC -GAIN: Bouton de contrôle du gain du microphone en émission
- 4. DISPLAY SELECT: Permet de sélectionner les différents types d'affichages qui peuvent être utilisés à l'écran (voir les différents types d'affichage ci-dessous). Ce bouton peut être utilisé seulement en conjonction avec le Mode Meter pour sélectionner les différents types d'affichage.
- 5. DIMMER CONTROL: Cela permet de modifier le niveau de lumière sur l'écran.
- **6. REVERSE/RETOUR :** cette touche permet de choisir la piste audio ou l'image précédente.
- 7. PLAY/STOP: Cette touche permet d'allumer ou éteindre le lecteur MP3
- 8. NEXT/AVANCER: Cette touche permet d'avancer à la piste audio ou l'image suivante.
- 9. SQUELCH: Cette fonction permet d'éliminer ou d'amoindrir le bruit de fond en mode réception en l'absence d'un signal émis. Pour le maximum de sensibilité en mode réception, il faut ajuster le réglage afin d'éliminer le bruit de fond juste à la coupure et pas plus. Tourner ce bouton en sens inverse horaire puis tourner lentement en sens horaire jusqu'à le bruit de fond disparaisse. Tout signal pouvant être reçu, devra être légèrement plus fort que la moyenne des bruits de fond.
- 10. ON/OFF & VOLUME: Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour la mise en route et ajuster le niveau sonore d'écoute.
- 11. SELECTEUR DE BANDE : Permet de sélectionner la bande désirée.
- **12. BOUTON TIME :** Ce bouton permet d'ajuster l'intervalle de l'écho. tions d'émission et réception.



Affichage multiple par défaut. (Fréquences, canaux, bande, Puissance, SWR, mode, modulation)

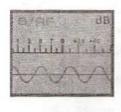


Affichage du taux de modulation



Affichage du tosmètre





Affichage de la puissance de sortie RF



Affichage de photos

- 19. BOUTON MP3/TB/RADIO: Cet interrupteur vous permet de sélectionner un des trois modes suivants: lecteur MP3 / fonction Talback ou la radio.
- En position "MP3", vous pouvez écouter la musique qui est stockée soit dans la clé USB ou soit dans la carte SD. (Voir chapitre : OPERATION)

Votre CRT SS FORCE ONE est équipé en plus du circuit BF d'origine d'un ampli supplémentaire audio stéréo d'une puissance de 2x 10 Watts pour une écoute confortable de votre musique ou de votre TRANSCEIVER.

- En position TB, la fonction Talbalck est activée.
- En position, "RADIO" l'émetteur est activé.
- 20. AM/FM/PA: Cet interrupteur permet de sélectionner le mode de modulation.

AM : modulation d'amplitude FM : modulation de fréquence

PA: permet d'utiliser la fonction PA en connectant un haut-parleur 8 Ohms à la prise PA.

21. NB/ANL/OFF: Cet interrupteur est utilisé pour enclencher les filtres antiparasites incorporés.

Sélecteur des filtres noise blanker et ANL.

Supprime les bruits de fond et parasites en mode réception.

- 22. POWER H/M/L: Cet interrupteur permet de sélectionner la puissance de sortie RF. 10W (HI), 4W (MED), 1W (LOW).
- 23. +10KHz / OFF: Permet de sélectionner le + 10Khz ou non.
- 24. AFFICHEUR 7 SEGMENTS: Permet de visualiser sur quel canal l'appareil fonctionne.
- **25. VOYANT TX/RX :** LED bicolore signalant l'état de fonctionnement de l'appareil. L'appareil fonctionne en émetteur, la LED claire rouge, l'appareil fonctionne en récepteur la LED claire vert.
- 26. ANT LED: cette lumière rouge est un indicateur d'alarme qui indique un défaut dans votre circuit d'antenne. Par exemple, l'antenne ou le câble d'antenne peut-être endommagé, très mal réglé ou déconnecté. Quand ce témoin s'allume (TOS aux environs de 2.1) vous devez cesser d'émettre jusqu'à ce que vous ayez remédié au défaut sous peine d'une destruction du transistor final d'émission.

## **OPERATIONS**

#### **EMETTRE ET RECEVOIR:**

#### A. MICROPHONE:

La réception et l'émission est contrôlée par la pression de la pédale PTT du microphone. Appuyer sur la pédale PTT pour activer l'émetteur, relâcher celle-ci pour recevoir. Quand vous transmettez, tenez votre micro à quelques centimètres de votre bouche et parler clairement, d'une voix normal.

#### B. RECEPTION:

- 1 Assurez-vous que la prise d'alimentation, le microphone et l'antenne soient bien connectées avant de passer à l'étape suivante.
- 2 Tourner le bouton VOL dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la radio.
- 3 Mettez le bouton VOL à un niveau d'écoute confortable.
- 4 Mettez le bouton MODE en fonction du mode désiré.
- 5 Ecouter les bruits de fonds de votre Haut parleur. Tourner le squelch SQ doucement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bruit disparaisse. Le SQ est maintenant bien ajusté.

Le récepteur reste tranquille jusqu'à ce qu'un signal soit reçu. Ne pas baisser le bouton trop bas ou certains signaux ne seront pas entendus.

- 6 Mettre le sélecteur de canaux sur le canal désiré.
- 7 Mettre le bouton RF GAIN à fond dans le sens des aiguilles d'une montre pour un maximum de RF gain.

#### C. EMISSION:

- 1 Sélectionner le canal désiré pour émettre.
- 2 Mettre le bouton MIC GAIN à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 3 Si le canal est clair, appuyer sur la pédale PTT du micro et parler d'une voix claire.

#### D. ECOUTER DE LA MUSIQUE :

Insérer la clé USB ou la carte SD dans l'appareil, dans le port prévu à cet effet.

Votre CRT SS FORCE ONE est équipé d'un lecteur MP3 interne.

La mise en route du lecteur MP3 s'effectue avec le bouton MP3/TB/RADIO situé en façade.

Pour cela mettre l'interrupteur sur la position MP3, puis appuyer sur la touche PLAY/STOP qui se situe en-dessous de l'écran LCD. Vous pouvez ajuster le volume que vous désirez avec le bouton de VOLUME principal de votre CRT SS FORCE ONE.

Il est possible d'avancer à la chanson suivante en appuyant sur la touche NEXT/AVANCER ou de retourner à la chanson précédente en appuyant sur la touche REVERSE/RETOUR.

L'écoute est possible soit via le HP interne de votre CRT SS FORCE ONE, soit via les deux prises stéréo HP EXT RIGHT (droite) et LEFT (gauche).Pour cela vous pouvez connecter une paire de HP SS ONE (vendu séparément) ou tout autre HP externe d'une puissance supérieur à 10 Watts.

9

## **CARACTERISTIQUES**

#### CONSEIL D'UTILISATION

Important : Pour utiliser votre CRT SS FORCE ONE en émission, vous devez posséder la licence radioamateur de classe 1 ou de classe 2 (excluant la télégraphie à réception auditive pour la classe 2) pour la France, classe novice dans certains pays de la Communauté européenne. Vérifier la législation des télécommunications en vigueur dans le pays d'utilisation.

- A A l'installation, vérifier bien la polarité du branchement de l'alimentation fil noir à la masse, fil rouge au +, connecté directement sur les bornes de la batterie du véhicule.
- B Faire contrôler le taux d'ondes stationnaire de votre antenne qui doit être voisin de 1.5. Sinon régler l'antenne.

#### **ACCESSOIRES**

Votre CRT SS FORCE ONE est livré avec un microphone, un berceau de fixation, un cordon alimentation et un support micro perçage et une clé USB.

#### **GENERALITES**

GAMME DE FREQUENCES: 28.145-28.575 MHZ

CLASSE D'EMISSION : AM (A3E), FM (F3E) CONTROL DE FREQUENCE : PLL synthétisé

TOLERANCE DE FREQUENCE : 0.005% STABILITE DE FREQUENCE : 0.001%

GAMME DE TEMPERATURE pour l'utilisation extrême de -30°C à + 55°C

ALIMENTATION: 13.8 volts DC négatif à la masse

HP IMPEDANCE: 8 ohms, 2 Watts

IMPEDANCE DE L'ANTENNE : 50 Ohms CONNECTEUR D'ANTENNE : SO -239

DIMENSIONS: 200 mm(l) x 60 mm(h) x 260 mm(L)

#### **EMETTEUR**

PUISSANCE AM-FM: 10 Watts

FREQUENCES PARASITES: -50 Db

AUDIO DISTORTION: 10%

REPONSE EN FREQUENCE : 300 0 2500 Hz MICRO IMPEDANCE : Pastille dynamique

#### RECEPTEUR

SENSIBILITE: 1Uv pour un signal S/BRUIT de 20DB

SQUELCH: REGLABLE SEUIL A 0.5 Uv

REJECTION D'IMAGE : SUPERIEUR A 65 dB

REPONSE EN FREQUENCE AUDIO: 300-2500 HZ

#### 13. BOUTON ECHO/TALKBACK:

Ce bouton permet d'ajuster l'écho et le volume désiré du talback.

Talback : monitoring d'écoute pour réglage de l'écho

Par exemple, vous pouvez utiliser cette fonction pour comparer l'émission de différents microphones.

#### 14. SELECTEUR CANAUX:

Permet de sélectionner par rotation un des canaux pour les opérations d'émission et réception.

#### 15. Port SD:

Utiliser pour connecter la carte SD pour de la Music ou des photos. Vous devez seulement utiliser une carte SD avec 2 GB de capacité maximum.

**16. Port USB :** Utiliser pour connecter une clé USB pour de la Music ou des photos. Vous devez seulement utiliser une clé USB avec 1 GB de capacité maximum

Attention : - Le format JPEG n'est pas supporté, les photos doivent être en BMP.
-La carte SD et la clé USB doivent être formaté en FAT 16.
- Inclus sur la clé USB le logiciel de conversion JPEG-BMP pour les photos.

#### 17. BOUTON METER/AUTO/PHOTO:

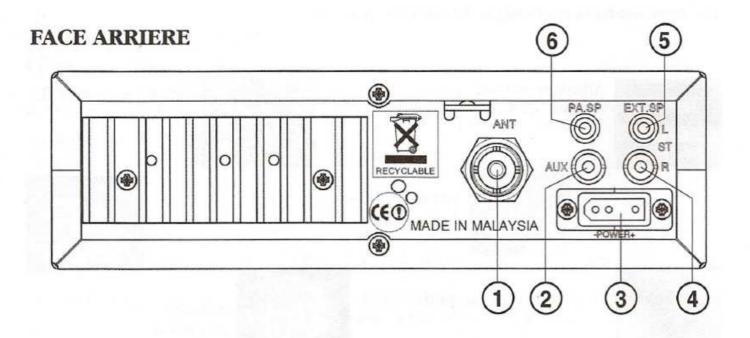
- En position METER, l'écran indique la force du signal reçu, ainsi que la sortie de puissance RF, la modulation et le tosmètre.
- En position AUTO lorsque le squelch est réglé à un seuil les photos de la clé USB ou de la carte SD seront activées et défileront automatiquement toutes les 3 secondes s'il n'y a pas de signal d'entrée. Si le squelch n'est pas mis il n'y aura aucun défilement des images.
- -En position PHOTO une clé USB ou une carte SD doit être mise dans le port USB ou SD pour voir les photos à l'écran, avec un défilement toutes les 3 secondes.

Il est possible d'avancer à la photo suivante en appuyant sur la touche NEXT/AVANCER ou de retourner à la photo précédente en appuyant sur la touche REVERSE/RETOUR.

Lorsque la radio est en mode TX, l'écran sera activé. L'écran RX sera activé s'il y a un signal.

#### 18. ECRAN TFT LCD:

L'écran en façade permet à l'utilisateur de contrôler la force du signal reçu, la puissance de sortie RF, le niveau SWR, et il affiche vos photos. Il est possible de sélectionner un affichage différent pour l'émission et la réception avec le bouton DISPLAY.



#### ANTENNE:

Pour relier l'antenne au câble (type RG58-u), utiliser un connecteur coaxial type PL259.

- 2. SORTIE AUX: sortie jack stéréo 3.5 mm / 200 Ohms/2 V pour une sortie audio amplifié
- 3. PRISE D'ALIMENTATION 13.8 Volts CONTINU : Permet de connecter le câble d'alimentation fusible 4 ampères.
- 4. SORTIE STEREO SP RIGHT (droite): Cette prise accepte un haut-parleur externe de 4 à 8 ohms, de 5 watts minimum. Le haut-parleur extérieur est branché à cette prise.
  (Option: HP SS ONE)
- **5. SORTIE STEREO SP LEFT (gauche) :** Cette prise accepte un haut-parleur externe de 4 à 8 ohms, de 5 watts minimum. L' haut-parleur extérieur est branché à cette prise. L'utilisation de cette prise coupe automatiquement le haut-parleur incorporé.
- 6. PA SP: Prise pour connecter un haut-parleur public address pour utilisation en mode PA
- 7. RADIATEUR : Permet le refroidissement de l'appareil